

BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT
Lần đầu: 9 / 9 / 2015

MẪU NHÃN VỈ XIN ĐĂNG KÝ

AJITEKI
Cao khô lá Chè dây.....250 mg
(tương ứng với lá Chè dây...2,5g)

AJITEKI
Extractum Folium Ampelopsis...250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis...2,5g)

AJITEKI
Cao khô lá Chè dây.....250 mg
(tương ứng với lá Chè dây...2,5g)

AJITEKI
Extractum Folium Ampelopsis...250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis...2,5g)

AJITEKI
Cao khô lá Chè dây.....250 mg
(tương ứng với lá Chè dây...2,5g)

AJITEKI
Extractum Folium Ampelopsis...250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis...2,5g)



CTY CP DP PHƯƠNG ĐÔNG
CHI NHÁNH 1

Ghi chú: Số lô SX và HD sẽ dập nổi trên vỉ thuốc.

CTY CP DƯỢC PHẨM
PHƯƠNG ĐÔNG
P. TỔNG GIÁM ĐỐC



PGS. TS. TRƯƠNG VĂN TUẤN

MẪU NHÃN CHAI XIN ĐĂNG KÝ

EACH CAPSULE CONTAINS:
Extractum Folium Ampelopsis.....250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis.....2.5g)
Excipient q.s.....per 1 capsule
Indication, dosage, instruction and contra - indication:
See in the leaflet
Specification: In - house
Store in a dry place, below 30°C, protect from light.
Read leaflet carefully before use
Keep out of reach of children



ORIENT PHARMACEUTICAL CORP.

Chai 100 Viên Nang Cứng

AJITEKI

Cao khô lá Chè dây 250 mg



GMP - WHO

MỖI VIÊN CHỨA:
Cao khô lá Chè dây.....250 mg
(Tương đương với lá Chè dây.....2.5g)
Tá dược vừa đủ.....1 viên
Chỉ định, liều dùng, cách dùng và chống chỉ định:
Xin đọc kỹ hướng dẫn sử dụng.
Tiêu chuẩn: TCCS
Bảo quản: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C,
tránh ánh sáng.
Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
Để xa tầm tay trẻ em

SĐK: _____
Ngày SX: _____
Hạn Dùng: _____

Số Lô SX: _____

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG
Lô 7, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP.HCM
Sản xuất tại: CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG - CHI NHÁNH 1
Lô 6B, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP.HCM

EACH CAPSULE CONTAINS:
Extractum Folium Ampelopsis.....250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis.....2.5g)
Excipient q.s.....per 1 capsule
Indication, dosage, instruction and contra - indication:
See in the leaflet
Specification: In - house
Store in a dry place, below 30°C, protect from light.
Read leaflet carefully before use
Keep out of reach of children



ORIENT PHARMACEUTICAL CORP.

Chai 200 Viên Nang Cứng

Thuốc dùng cho bệnh viện

AJITEKI

Cao khô lá Chè dây 250 mg



GMP - WHO

MỖI VIÊN CHỨA:
Cao khô lá Chè dây.....250 mg
(Tương đương với lá Chè dây.....2.5g)
Tá dược vừa đủ.....1 viên
Chỉ định, liều dùng, cách dùng và chống chỉ định:
Xin đọc kỹ hướng dẫn sử dụng.
Tiêu chuẩn: TCCS
Bảo quản: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C,
tránh ánh sáng.
Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
Để xa tầm tay trẻ em

SĐK: _____
Ngày SX: _____
Hạn Dùng: _____

Số Lô SX: _____

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG
Lô 7, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP.HCM
Sản xuất tại: CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG - CHI NHÁNH 1
Lô 6B, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP.HCM

EACH CAPSULE CONTAINS:
Extractum Folium Ampelopsis.....250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis.....2.5g)
Excipient q.s.....per 1 capsule
Indication, dosage, instruction and contra - indication:
See in the leaflet
Specification: In - house
Store in a dry place, below 30°C, protect from light.
Read leaflet carefully before use
Keep out of reach of children



ORIENT PHARMACEUTICAL CORP.

Chai 500 Viên Nang Cứng

Thuốc dùng cho bệnh viện

AJITEKI

Cao khô lá Chè dây 250 mg



GMP - WHO

MỖI VIÊN CHỨA:
Cao khô lá Chè dây.....250 mg
(Tương đương với lá Chè dây.....2.5g)
Tá dược vừa đủ.....1 viên
Chỉ định, liều dùng, cách dùng và chống chỉ định:
Xin đọc kỹ hướng dẫn sử dụng.
Tiêu chuẩn: TCCS
Bảo quản: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C,
tránh ánh sáng.
Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
Để xa tầm tay trẻ em

SĐK: _____
Ngày SX: _____
Hạn Dùng: _____

Số Lô SX: _____

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG
Lô 7, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP.HCM
Sản xuất tại: CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG - CHI NHÁNH 1
Lô 6B, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP.HCM

CTY CP DƯỢC PHẨM
PHƯƠNG ĐÔNG
P. TỔNG GIÁM ĐỐC



PGS. TS. TRƯƠNG VĂN TUẤN

MẪU HỘP XIN ĐĂNG KÝ

CTY CP DƯỢC PHẨM
PHƯƠNG ĐÔNG
P. TỔNG GIÁM ĐỐC



PGS. TS. TRƯƠNG VĂN TUẤN

3 Blisters X 10 Capsules

AJITEKI

Extractum Folium Ampelopsis 250mg

WHO - GMP

MỖI VIÊN CHỨA:
Cao khô lá Chè dây.....250mg
(Tương đương với lá Chè dây.....2.5g)
Tá dược vừa đủ.....1 viên
Chỉ định, liều dùng, cách dùng và chống chỉ định:
Xin đọc tờ hướng dẫn sử dụng.
Tiêu chuẩn: TCCS
Bảo quản: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C,
tránh ánh sáng.

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
Đặt xa tầm tay trẻ em
Số K:
Ngày SX:
Hạn Dùng:

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG
Lô 7, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP. HCM
Sân xuất tại: CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG - CHI NHÁNH 1
Lô 58, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP. HCM

3 Viên nang cứng

AJITEKI

Cao khô lá Chè dây 250 mg

GMP - WHO

EACH CAPSULE CONTAINS:
Extractum Folium Ampelopsis.....250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis.....2.5g)
Excipient q.s.....per 1 capsule
Indication, dosage, instruction and contra - indication:
See in the leaflet
Specification: In - house
Store in a dry place, below 30°C, protect from light.

Read leaflet carefully before use
Keep out of reach of children

8 935204 560918

ORIENT PHARMACEUTICAL CORP.

MẪU HỘP XIN ĐĂNG KÝ

CTY CP DƯỢC PHẨM
PHƯƠNG ĐÔNG
P. TỔNG GIÁM ĐỐC



PGS. TS. TRƯƠNG VĂN TUẤN

6 Blisters X 10 Capsules

AJITEKI
Extractum Folium Ampelopsis 250mg

AJITEKI

WHO - GMP

MỖI VIÊN CHỨA:
Cao khô lá Chè dây.....250mg
(Tương đương với lá Chè dây.....2.5g)
Tá dược vừa đủ.....1 viên
Chỉ định, liều dùng, cách dùng và chống chỉ định:
Xin đọc tờ hướng dẫn sử dụng.
Tiêu chuẩn: TCCS
Bảo quản: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C,
tránh ánh sáng.

**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
Để xa tầm tay trẻ em**
Số K:
Ngày SX:
Hạn Dùng:

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG
Lô 7, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP. HCM
Sân xe tại: CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG - CHI NHÁNH 1
Lô 88, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP. HCM

AJITEKI

6 Viên x 10 Viên nang cứng

AJITEKI
Cao khô lá Chè dây 250 mg

GMP - WHO

EACH CAPSULE CONTAINS:
Extractum Folium Ampelopsis.....250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis.....2.5g)
Excipient q.s.....per 1 capsule
Indication, dosage, instruction and contra - indication:
See in the leaflet
Specification: In - house
Store in a dry place, below 30°C, protect from light.

Read leaflet carefully before use
Keep out of reach of children

8 935204 1560918

ORIENT PHARMACEUTICAL CORP.

MẪU HỘP XIN ĐĂNG KÝ


AJITEKI
Cao khô lá Chè dây 250 mg

AJITEKI

EACH CAPSULE CONTAINS:

Extractum Folium Ampelopsis.....250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis.....2.5g)

Excipient q.s.....per 1 capsule

Indication, dosage, instruction and contra - indication:

See in the leaflet

Specification: In - house

Store in a dry place, below 30°C, protect from light.

Read leaflet carefully before use

Keep out of reach of children



ORIENT PHARMACEUTICAL CORP.

AJITEKI

EACH CAPSULE CONTAINS:

Extractum Folium Ampelopsis.....250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis.....2.5g)

Excipient q.s.....per 1 capsule

Indication, dosage, instruction and contra - indication:

See in the leaflet

Specification: In - house

Store in a dry place, below 30°C, protect from light.

Read leaflet carefully before use

Keep out of reach of children



ORIENT PHARMACEUTICAL CORP.

9 Vi x 10 Viên nang cứng

AJITEKI
Cao khô lá Chè dây 250 mg



GMP - WHO

AJITEKI

MỖI VIÊN CHỨA:

Cao khô lá Chè dây.....250mg
(Tương đương với lá Chè dây 2.5g)
Tá được vừa đủ.....1 viên

Chỉ định, liều dùng, cách dùng và chống chỉ định:

Xin đọc tờ hướng dẫn sử dụng.

Tiêu chuẩn: TCCS

Điều kiện: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C,
tránh ánh sáng.

Đặc biệt hướng dẫn sử dụng trước khi dùng

Để xa tầm tay trẻ em

Số Lô Sản:

Ngày SX:

Hạn Dùng:

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG
Lô 7, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A,
Q. Bình Tân - TP. Hồ Chí Minh - Việt Nam

SẢN XUẤT TẠI:

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG - CHI NHÁNH I
Lô 6A, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A,
Q. Bình Tân - TP. Hồ Chí Minh - Việt Nam

CTY CP DƯỢC PHẨM
PHƯƠNG ĐÔNG
P. TỔNG GIÁM ĐỐC



PGS. TS. TRƯƠNG VĂN TUẤN

Extractum Folium Ampelopsis 250mg

AJITEKI



WHO - GMP

9 Blisters x 10 Capsules

AJITEKI

Extractum Folium Ampelopsis 250mg





AJITEKI

Cao khô lá Chè dây 250 mg

AJITEKI

EACH CAPSULE CONTAINS:

Extractum Folium Ampelopsis.....250mg
(equivalent to Folium Ampelopsis.....2.5g)

Excipient q.s..... par 1 capsule

Indication, dosage, instruction and contra - indication:

See in the leaflet

Specification: In-house

Store in a dry place, below 30°C, protected from light.

Read leaflet carefully before use

Keep out of reach of children



8935204560918

ORIENT PHARMACEUTICAL CORP.

AJITEKI

MỖI VIÊN CHỮA:

Cao khô lá Chè dây.....250mg
(Tương đương với lá Chè dây 2,5g)
Tỷ lệ dược liệu đối 1 viên

Tá dưng viên dĩ	1 viên
-----------------	--------

Xin đọc tờ hướng dẫn sử dụng.

Tieu chuefn: TCCS

Việt Nam, Nhật Bản

tránh ánh sáng.

...do se deve ter

and for my wife and me

081A CV.

Hạn Dùng:

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG
67, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A,
Q. Bình Tân - TP. Hồ Chí Minh - Việt Nam

SẢN XUẤT TẠI

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG - CHI NHÁNH I
Lê 68, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A,
Q. Bình Tân - TP. Hồ Chí Minh - Việt Nam

Y CP ĐƯỢC PHẠM PHƯƠNG BÔNG - CHI NH

Q. Bình Tân - TP. Hồ Chí Minh - Việt Nam

1000

10 Vĩ x 10 Viên nang cứng

AJITEKI

Cao khô lá Chè dây 250 mg



GMIP - WHO

CTY CP DƯỢC PHẨM
PHƯƠNG ĐÔNG
~~P. TỔNG GIÁM ĐỐC~~



PGS. TS. TRƯỞNG VĂN TUẤN

TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

AJITEKI

Viên nang cứng

Công thức : Mỗi viên nang cứng chứa:

Cao khô lá Chè dây (*Extractum Folium Ampelopsis*)250 mg
(Tương đương với lá Chè dây 2,5g)

Tá dược: Lactose, Primellose, Propyl paraben, Talc, Aerosil 200, Magnesi stearat,....vừa đủ 1 viên

Trình bày :

Vỉ 10 viên, hộp 3 vỉ, hộp 6 vỉ, hộp 9 vỉ, hộp 10 vỉ

Chai 100 viên, Chai 200 viên và Chai 500 viên

Chỉ định :

Viêm loét dạ dày – hành tá tràng.

Giảm tiết dịch vị, làm liền sẹo nhanh vết loét dạ dày, hành tá tràng.

Chống viêm, giảm đau dạ dày.

Chống chỉ định :

Người mẫn cảm với các thành phần của thuốc.

Bệnh nhân đái tháo đường

Không dùng cho trẻ em

Liều lượng và cách dùng :

Phác đồ điều trị đơn độc:

Uống 2 viên/lần x ngày 3 lần/ngày, sau bữa ăn. Đợt điều trị 30 ngày liên tục.

Phác đồ điều trị làm tăng hiệu lực diệt *Helicobacter pylori*, hạn chế tái phát:

Điều trị liên tục trong 30 ngày kết hợp với kháng sinh:

♦ Giai đoạn đầu (7 ngày):

- Ajiteki 2 viên/lần x ngày 3 lần/ngày. Uống sau bữa ăn và phối hợp với các phác đồ điều trị *Helicobacter pylori* (theo chỉ định của bác sĩ)

♦ Giai đoạn tiếp theo:

- Ajiteki 2 viên/lần x ngày 3 lần/ngày. Uống sau bữa ăn

Tác dụng không mong muốn :

Thuốc có nguồn gốc từ dược liệu, chưa ghi nhận tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc

Thông báo cho bác sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc

Thận trọng:

Khi sử dụng cho phụ nữ có thai và cho con bú.

Tương tác thuốc :

Chưa ghi nhận tương tác của thuốc với các thuốc khác và với thức ăn, đồ uống.

Tác dụng khi vận hành máy móc và lái tàu xe: Thuốc sử dụng được cho người lái xe và vận hành máy móc

Quá liều và xử trí:

Hiện nay chưa ghi nhận các trường hợp về việc sử dụng quá liều.

Nếu xảy ra quá liều thì phải ngưng dùng thuốc, tiến hành các biện pháp hỗ trợ và điều trị triệu chứng

Thuốc sản xuất theo TCCS

Hạn dùng : 36 tháng kể từ ngày sản xuất

ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG
NẾU CẦN THÊM THÔNG TIN, XIN HỎI Ý KIẾN BÁC SĨ



CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG
Lô 7, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP. HCM
ĐT: (08) 37540724- 37540725; FAX: (08) 37505807

Sản Xuất Tại:

CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM PHƯƠNG ĐÔNG - CHI NHÁNH I
Lô 68, Đường 2 - KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Q. Bình Tân - TP. HCM
ĐT: (08) 37547551- 37547552; FAX: (08) 37547550

TU QU CỤC TRƯỞNG
P. TRƯỞNG PHÒNG

Nguyễn Thị Thủy Thủy

CÔNG TY CỔ PHẦN DP PHƯƠNG ĐÔNG

P. Tổng Giám đốc



PGS.TS. TRƯƠNG VĂN TUẤN